

# S 58 LL



## IT Smontagomme da camion automatico universale LL

- Smontagomme elettroidraulico automatico per il rapido smontaggio e montaggio di pneumatici di autocarri, autobus, trattori e veicoli di movimentazione terra con cerchi a canale o ad anello elastico e per pneumatici con o senza camera d'aria
- Sistema di smontaggio "leva la leva" sincronizzato con ruota
- Movimento automatico "Side to Side" che riduce sensibilmente i tempi di lavoro e il rischio danneggiamento cerchi
  - Bloccaggio cerchio 14-44" (60" con prolunghe)
  - Diametro massimo ruota 2500 mm
  - Larghezza massima ruota 1600 mm
  - Peso massimo ruota 1700 kg.

## FR Démonte-pneus LL universel automatique pour PL

- Démonte-pneus électro-hydraulique et automatique usage intensif pour roues de camions, pour un montage et un démontage rapide des roues de camions, bus, tracteurs et véhicules de terrassement avec ou sans chambre à air, avec jante à creuse ou en 5 anneaux
- Equipée du système de démontage «leva la leva» synchronisé avec la roue
- Mouvement automatique «Side to Side» que réduit sensiblement le temps de travail et le risque d'endommager les jantes
  - Capacité de blocage de jante 14-44" (jusqu'à 60" avec rallonges).
  - Diamètre roue max. 2500 mm.
  - Largeur roue max. 1600 mm.
  - Poids de roue max. 1700 kg.

## EN LL Universal automatic truck tyre changer

- Heavy duty electro-hydraulic automatic truck tyre changer for quick demounting and mounting of wheels for trucks, buses, tractors and earth moving vehicles, with groove rim or with split ring rim and for tubed or tubeless wheels
- Equipped with demounting system "Without lever" synchronised with the wheel
- Automatic movement "Side to Side" to significantly reduce the working time and risks of rim damages
  - Rim. clamping range 14-44" (60" with extensions)
  - Max. wheel diameter 2500 mm.
  - Max. wheel width 1600 mm.
  - Max. wheel weight 1700 kg.

## DE Universelle automatische Lkw-Reifenmontiermaschine LL

- Elektrohydraulische automatische Reifenmontiermaschine für die rasche Montage und Demontage von schlauchlosen und Schlauchreifen für Lkw, Busse, Traktoren und Erdbelegungsmaschinen, mit Tiefbett- oder Sprengringfelgen
- Demontagesystem ohne den Hebel, synchronisiert mit dem Rad
- Automatischen Bewegung "Side to Side" ausgestattet, durch die Arbeitszeiten und Risiken der Beschädigung von Felgen erheblich reduziert werden.
  - Spannbereich 14-44" (Spannbereichsverlängerungen bis 60")
  - Max. Raddurchmesser 2500 mm. (103")
  - Max. Radbreite 1600 mm. (59,6")
  - Max. Radgewicht 1700 Kg.



# S 58 LL

- IT**
- Mandrino autocentrante universale
  - Rotazione oraria e antioraria del mandrino a due velocità
  - Movimento simultaneo del portamandrino e del carrello braccio utensili
  - Ribaltamento automatico del braccio utensili
  - Doppia rotazione automatica degli utensili
  - Movimenti a 2 velocità
  - Unità di comando portatile con radiocomando a distanza

- EN**
- Universal self-centring chuck
  - Clockwise and anticlockwise two speed chuck rotation
  - Simultaneous movement of chuck holder and tool arm carriage
  - Automatic tilt back of the tool arm
  - Automatic double tool rotation
  - Automatic arm positioning
  - 2 speed movements
  - Portable control unit with radio remote control

- FR**
- Mandrin universel
  - Rotation du mandrin à deux vitesses en sens horaire ou antihoraire
  - Mouvement simultané du bras-mandrino et du chariot porte-outil
  - Basculement automatique du bras porte-outils
  - Rotation automatique de l'outil double (bec/disque)
  - Mouvements à deux vitesses
  - Unité de commande mobile avec unité de radiocommande

- DE**
- Selbstzentrierendes Universal-Spannfutter
  - Drehung des Spannfutters in Rechts- und Linkslauf mit zwei Geschwindigkeitsstufen
  - Simultanbewegung des Spannfutterhalters und des Werkzeugarmschlittens
  - Werkzeugarm automatisch nach hinten kippbar
  - Automatische Werkzeugdrehung mit zwei Geschwindigkeitsstufen
  - 2 Spannfutterdrehzahlen
  - Mobile Steuereinheit mit Funkfernsteuereinheit



- \* Supersingle
- \* Supersingle
- \* Supersingle
- \* Supersingle
- \* Supersingle



- \* Ruote Tubeless
- \* Tubeless wheels
- \* Roues Tubeless
- \* Schlauchlose Reifen
- \* Ruedas tubeless



- \* Ruote agricole
- \* Agricultural wheels
- \* Roues agricoles
- \* Traktoren Reifen
- \* Ruedas agrícolas



- IT** *Braccio porta utensile "Leva la Leva" con rotazione e ribaltamento automatici*
- EN** *Automatic tool rotation and arm positioning*
- FR** *Bras porte-outil avec rotation et basculement automatique*
- DE** *Werkzeugarm mit Automatische Umdrehung und Automatisches Kippen*

| <b>• BRACCIO PORTA UTENSILE • TOOL ARM •<br/>• BRAS PORTE-OUTIL • WERKZEUGARM •</b>   |   |
|---|---|
| movimento cambio lato ruota "S.T.S."<br><i>wheel side change movement "S.T.S."</i><br>mouvement changement côté roue "S.T.S."<br>Wechsel der Radseite "S.T.S."                            | <b>automatico</b><br><b>automatic</b><br><b>automatique</b><br><b>automatisch</b>     |
| movimento disco stallonatore<br><i>bead breaker disc movement</i><br>mouvement disque détalonneur<br>Bewegung der Abdrückscheibe  | <b>oleodinamico</b><br><b>hydraulic</b><br><b>hydraulique</b><br><b>ölhydraulisch</b> |
| corsa assiale • <i>lengthways stroke</i><br>course axiale • Axialhub  | <b>1120 mm</b>  |
| velocità assiale di spostamento<br><i>lengthways travel speed</i><br>vitesse axiale de déplacement<br>Axiale Arbeitsgeschwindigkeit   | <b>100 m/s</b>  |
| velocità assiale di lavoro<br><i>lengthways working speed</i><br>vitesse axiale d'exercice<br>Axiale Arbeitsgeschwindigkeit   | <b>40 mm/s</b>  |
| forza assiale max. di stallonatura all'interno<br><i>max bead break. lengthways force on inside</i><br>force axiale max. de détalonnage à l'intérieur<br>Max. axiale Abdrückkraft innen   | <b>30.000 N</b>   |
| forza assiale max. di stallonatura all'esterno<br><i>max bead break. lengthways force on outside</i><br>force axiale max. de détalonnage à l'extérieur<br>Max. axiale Abdrückkraft aussen | <b>25.000 N</b>   |
| rotazione-bloccaggio-alzata braccio utensili<br><i>rotation-clamping-tool arm lifting</i><br>rotation-blocage-montée bras outils<br>Drehung-Arretierung-Anheben Werkzeugarm               | <b>oleodinamico</b><br><b>hydraulic</b><br><b>hydraulique</b><br><b>ölhydraulisch</b> |

| <b>MANDRINO • SPINDLE • MANDRIN • SPINDEL</b>   |  |
|---|--|
| sistema di bloccaggio autocentrante<br><i>clamping system turntable</i><br>dispositif de blocage du mandrin<br>Eispannsystem Spannteller  | <b>oleodinamico</b><br><b>hydraulic</b><br><b>hydraulique</b><br><b>ölhydraulisch</b>  |
| motore per la rotazione<br><i>rotation motor</i><br>moteur pour la rotation<br>Motor für die Drehung  | <b>motoinverter</b><br><b>motor-inverter</b><br><b>moteur-inverseur</b><br><b>Motorinverter</b>  |
| velocità di rotazione<br><i>rotation speed</i><br>vitesse de rotation<br>Drehgeschwindigkeit  | <b>3 velocità 1-3,5-7,8 rpm</b><br><b>3-speeds 1-3,5-7,8 rpm</b><br><b>3 vitesses 1-3,5-7,8 t/mn</b><br><b>3 Stufen 1-3,5-7,8 U/Min.</b> |
| coppia massima di rotazione<br><i>rotation torque max.</i><br>couple max. de rotation<br>Max. Drehmoment  | <b>5.500 Nm</b>  |
| forza massima di bloccaggio<br><i>maximum clamping force</i><br>force max. de blocage<br>Max. Einsoannkraft   | <b>40.000 N</b>  |
| Ø minimo foro centrale ruota<br><i>wheel central hole minimum Ø</i><br>Ø min. trou central roue<br>Mind. Ø Radnabenöffnung  | <b>110 mm</b>  |
| altezza min. di lavoro all'asse mandrino<br><i>spindle shaft minimum working height</i><br>hauteur min. de travail à l'axe du mandrin<br>Mindestarbeitshöhe der Spannfutter-Mittelachse | <b>375 mm</b>  |

# S 58 LL

• Dotazione • Standard accessories • Equipement d'origine • Standardzubehör •

**IT** •PC Pinza per cerchi •LC Leva per cerchietti •LA Leva alza talloni •MV Coppia di morsetti con vite per ruote con cerchietto

**EN** •PC Rim pliers •LC Split rim lever •LA Bead lifting lever •MV Pair of bead clamps for split rim wheels

**FR** •PC Pince jante •LC Levier pour démontage des anneaux •LA Levier démonte talon •MV Pince-étau pour jantes en anneaux



**DE** •PC Wulsthalter •LC Sprengring-Demontierhebel •LA Montiereisen •MV Wulsthalter für Sprengringräder

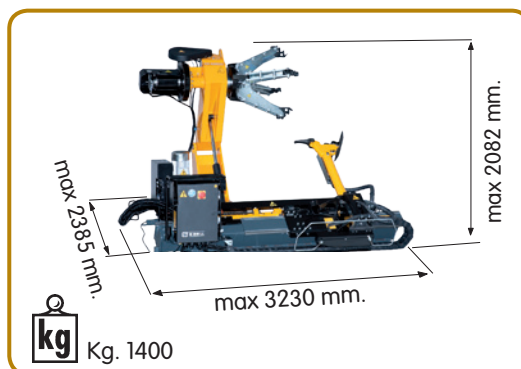
• Accessori a richiesta • Accessories on request • Accessoires en option • Sonderzubehör •

**IT** •PL Pinza per cerchi in lega •DP12 Dispositivo pneumatico premi tallone •SGG Secchiello grasso (5 kg) con pennello •ACL Adattatore cerchi in lega ••Per altri accessori consultare l'apposito catalogo ••

**EN** •PL Pliers for alloy rims •DP12 Pneumatic bead pressing device •SGG Tyre paste container with brush (5 kg) •ACL Alloy rim adaptor ••For other accessories see separate catalog ••

**FR** •PL Pince-étau pour jantes en alliage •DP12 Pousse-talon pneumatique •SGG Seau de lubrifiant pneu avec pinceau (5 kg) •ACL Adaptateur pour jantes alu ••Pour les autres accessoires, veuillez consulter le catalogue ••

**DE** •PL Wulsthalter für Leichtmetallräder •DP12 Pneumatische Montierhilfe (Wulsthalter) •SGG Montierpastendose und Pinsel (5 kg) •ACL Radadapter fuer Alu-Felgen ••Weiteres Zubehör Gemäss Verzeichnis ••



|  |              |
|--|--------------|
|  | 3,3 - 4 Kw   |
|  | 2,2 Kw       |
|  | 14÷60"       |
|  | max. 2700 mm |
|  | max. 1600 mm |
|  | max. 2000 Kg |

Standard: Yellow Ral 1007

Red: Ral 3002

Blue: Ral 5015

**IT** Telaio principale: sempre grigio scuro Ral 7016  
**EN** Main frame is always dark grey Ral 7016  
**FR** Couleur du châssis principal: toujours gris lancé RAL 7016  
**DE** Gründchassis immer dunkel Grau Ral 7016

Descrizioni ed immagini non impegnative. La SICE si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso  
 Descriptions and drawings not binding. SICE reserves the right to modify its machines at any time without prior notice.

Ed. 09-2011 Cod.DPSC000013



Società Italiana Costruzioni Elettromeccaniche  
 - S.I.C.E SpA



Export dept.  
 Tel +39 059 348611 - Fax +39 059 359358  
 sice@atlantesrl.com

Società soggetta a direzione e coordinamento di Nexion SpA - Capitale sociale Euro 2.300.000 • Registro Imprese di R.E. n. 00149610354 • R.E.A. di RE 91526 • Export RE 006705 P. IVA e Cod. Fisc. 00149610354-